

## YOSEF DOV ROBINSON

7489 Briar Road, Cote Saint-Luc, QC H4W 1K4 Canada  
Home Phone: (514) 487-1171; Cell Phone: (514) 805-7798  
yosefrobinson@yahoo.ca

---

### EDUCATION:

- Master of Arts, Religions and Cultures (Judaic Studies)** (GPA 3.67/4.30; Thesis) 2013-2018  
Concordia University – Montreal, QC
- Master of Environmental Assessment** (GPA 3.70/4.30; Thesis) 2009-2012  
Concordia University – Montreal, QC
- Master of City and Regional Planning** (GPA 3.46/4.00) 2004-2006  
Ohio State University – Columbus, OH
- Bachelor of Arts, Geography; Minor: Urban Studies** (GPA 3.75/4.00; Honour's Thesis) 2000-2004  
Rutgers University – New Brunswick, NJ
- Dean's List, 2000-2004

### EXPERIENCE:

- Copy Editor** May 2023-present  
Academic Studies Press, Boston or Touro University Press, New York (working online)
- Copy-edits a forthcoming book by Simcha Fishbane: HaTov V'HaMeitiv: Contemporary Scholarship in Jewish Studies Essays in Honor of the 50th Anniversary of Touro University (co-authored with Eric M. Levine).
- Translator** November 2022-present  
Noah Tile, Toronto (working online)
- Translates a series of Yiddish books by Rabbi Nahman Shemen to English
- Article Sourcer and Editor** November 2020-June 2021  
Alan Fainman, Montreal
- Sourced articles for his forthcoming essay, Reflections on the Importance to Communicate
  - Edited and wrote comments related to his essay
- Indexer and Copy Editor** March 2020-October 2021  
Academic Studies Press, Boston (working online)
- Built an index for two books by Simcha Fishbane: Exploring Mishnah's World(s): Social Scientific Approaches (co-authored with Calvin Goldscheider and Jack N. Lightstone), 2020; Beyond a Code of Jewish Law: Rabbi Abraham Danzig's Hayei Adam, 2021
  - Copy-edited those books as well
- Translator** December 2019-July 2022  
Mark Kruger, Shanghai, China (working online)
- Translated a Yiddish book - Der Rambam, Zayn Leben un Shafn (Maimonides: His Life and Works) by Rabbi Hayyim Kruger (1933) - to English, for the website of the Concordia Institute for Canadian Jewish Studies (found at [https://www.concordia.ca/content/dam/artsci/jewish-studies/docs/working-papers/Kruger\\_Maimonides\\_Ccomplete.pdf](https://www.concordia.ca/content/dam/artsci/jewish-studies/docs/working-papers/Kruger_Maimonides_Ccomplete.pdf))

- Copy Editor** December 2018-January 2019  
Concordia Institute for Canadian Jewish Studies, Montreal
- Copy-edited the footnotes and bibliography of Les juifs hassidiques de Montréal, by Pierre Anctil and Ira Robinson
- Copy Editor and Translator** March 2018-September 2018  
Association for Canadian Jewish Studies, Montreal
- Copy-edited a special issue of the journal *Canadian Jewish Studies* devoted to Rabbi Pinchas Hirschprung in/around 1944
  - Translated certain articles in that issue from English to French
- Research Assistant** May 2017-December 2017  
Mary Anne Poutanen and Roderick MacLeod, Montreal
- Translated certain articles from the *Keneder Adler* to English, for the sake of a scholarly project that Poutanen and MacLeod had been undertaking at that time
- Scholarly Writer** February 2016-March 2018  
Posen Foundation, New Haven, CT (working online)
- Contributed to an online library on 18<sup>th</sup>- and 19<sup>th</sup>-century European Jewish history, and to The Posen Library of Jewish Culture and Civilization, Volume 9: Catastrophe and Rebirth, 1939-1973 (edited by Samuel D. Kassow and David G. Roskies), by writing miniature biographies on various European Jewish personalities
- Contract Editor** May 2015-July 2015  
Maxine Jacobson, Montreal
- Edited her book, Modern Orthodoxy in American Judaism, published by Academic Studies Press
- Research Assistant** June 2013-August 2016  
“Penser l'histoire de la vie culturelle” research team, Montreal
- Researched articles and other elements from Montreal newspapers of the 1920s and 1930s (including from the *Keneder Adler*), putting these elements into a database, and writing reports about the results
- Contract Researcher** July 2012-July 2013  
Ukrainian Jewish Encounter Initiative, Ottawa, ON (working online)
- Contributed to a website and museum exhibit on Hasidic history in present-day Ukraine by writing articles on various local Hasidic communities and personalities
- Marker** January 2012-April 2012  
Department of Geography, Planning, and Environment, Concordia University, Montreal, QC
- Environmental Design Blogging Intern (Volunteer)** October 2011-April 2012

**Geographer (Intern)**

Fall 2010

Conseil de bassin de la rivière Beauport, Quebec, QC

**Urban Planning Consultant**

November 2007-August 2009

I completed outsourcing projects for the following companies in Montreal: Rayside Architecte, Fahey et associés

**City Planner I**

April 2007-September 2007

Department of Planning and Development, City of Jacksonville, FL

**DISTINCTIONS:**

Harris and Ann Wetstein Foundation Graduate Scholarship, 2014-15 and 2015-16

Romek Hornstein Memorial Fellowship, 2013-14

Phi Beta Kappa, 2004

Andrew Hill Clark Award in Geography, Rutgers University, 2004

Gamma Theta Upsilon – International Geographical Honor Society, 2003

**COMPUTER SKILLS:**

Microsoft Word, Excel, PowerPoint, and Google My Maps.

**PRESENTATIONS:**

“*Maimonides for the Masses?: Rabbi Chaim Kruger, the Keneder Adler, and Medieval Jewish Philosophy*,” Association of Canadian Jewish Studies, with Ira Robinson, virtual (Zoom), Spring 2022.

“Are *Tref* [Non-Kosher] Butcher Shops Really *Tref*: An Insight into the Dynamics of the Kosher Meat Industry in Montreal, 1934,” Association of Canadian Jewish Studies, with Ira Robinson, virtual (Zoom), Spring 2021.

“The Geography of Interwar Jewish Montreal,” Museum of Jewish Montreal, Winter 2018; Association of Canadian Jewish Studies, Canadian Congress of the Social Sciences and Humanities, Montreal, Spring 2018; Association of Jewish Studies, Boston, Fall 2018; European Association of Urban History, Antwerp, September 2022.

“‘Rewritten Bibles’ in Modern Canadian Jewish Literature,” Association of Canadian Jewish Studies, Canadian Congress of the Social Sciences and Humanities, Calgary, Spring 2016. Honourable Mention for the Marcia Koven Award for Best Student Paper.

“Montreal’s *Keneder Odler* in the 1920s and 1930s,” Association of Canadian Jewish Studies, Canadian Congress of the Social Sciences and Humanities, Ottawa, Spring 2015. Honourable Mention for the Marcia Koven Award for Best Student Paper.

“Environmental Activism in the Canadian Jewish Community,” Israel Association for Canadian Studies, 13<sup>th</sup> Biennial Jerusalem Conference in Canadian Studies, with Ira Robinson, Jerusalem, Summer 2010.

“A Comparative Study of the Armenian and Jewish Communities of Montreal,” Association of Canadian Jewish Studies, Canadian Congress of the Social Sciences and Humanities, Winnipeg, Spring 2004.

## **PUBLICATIONS:**

“Are Tref Butcher Shops Really Tref?” (Quebec, 1934), co-authored with Ira Robinson, in Jews Across the Americas, by Laura Arnold Leibman. To be published by NYU Press.

Book review, Historical Atlas of Hasidism, by Marcin Wodzinski. Published in *Studies in Judaism, Humanities, and the Social Sciences*, Spring 2019, Vol. 2.2, pp. 189-190.

*Working Papers in Canadian Jewish Studies*, “The Geography of Interwar Jewish Montreal,” published by the Concordia Institute for Jewish Studies, January-February 2018, [https://www.concordia.ca/content/dam/artsci/jewish-studies/docs/working-papers/Yosef\\_GRP\(2\).pdf](https://www.concordia.ca/content/dam/artsci/jewish-studies/docs/working-papers/Yosef_GRP(2).pdf).

Book review, Roads Taken – The Great Jewish Migrations to the New World and the Peddlers Who Forged the Way, by Hasia R. Diner. Published in *Canadian Jewish Studies*, 2016, Vol. XXIV, pp. 197-198.

Book review, Social Theory – A Historical Analysis of Canadian Socio-Cultural Policies. ‘Race’ and the ‘Other’, by Charles Asher Small. Published in *Canadian Jewish Studies*, 2015, Vol. XXIII, pp. 162-164.

*Ecumenism*, “An Organizational Flowering,” published by the Canadian Centre for Ecumenism, Montreal, Fall 2011, No. 183; co-authored with Ira Robinson. Altered version of article from August 2010.

*Changing Jewish Communities*, “Environmental Activism in the Canadian Jewish Community,” published by the Institute for Global Jewish Affairs, Jerusalem, August 15, 2010, No. 59; co-authored with Ira Robinson.

*Dateline: Middle East* magazine, “The Israeli-Palestinian Situation at Rutgers,” published by the Student Coalition for a Just Peace in the Middle East, Montreal, Spring 2004, Volume 19, Page 5.

## **JEWISH COMMUNITY INVOLVEMENT:**

Leading Sabbath services (Friday evenings, and Saturday mornings and afternoons), including reading from the Torah and High Holiday services, at the Waldorf residence, Montreal; August 2021-present

Reading from the Torah on occasional Sabbath mornings and early afternoons, at Congregation Shaare Zedek, Montreal; January 2017-January 2020

Leading Sabbath morning and afternoon services, including reading from the Torah, at the Castel Royale residence, Montreal; April 2013-November 2016

Leading High Holiday services at the Castel Royale residence, Montreal; 2009-2016

Leading weekday morning services at Maimonides Hospital, Montreal; June 2009-March 2020

Part-time kashrut supervisor at Maimonides Hospital, Montreal; June 2015-March 2017

Leading daily services at Manoir Montefiore, Montreal; on numerous occasions - December 2011-October 2015

Assisting Rabbi Wilfred Schuchat, of Congregation Shaar Hashomayim, Montreal, in the writing of a book on Midrash; August 2011-October 2018

**OTHER VOLUNTEERING:**

Quasi-member of the Yom Hashoah Committee, Montreal Holocaust Museum, Montreal; November 2021-present

Member of the Editorial Board of the Journal Committee, Journal of Religion and Culture, Department of Religion, Concordia University, Montreal; 2015

Reviewer of submissions for Essay Contest, Annual Graduate Interdisciplinary Conference, Department of Religion, Concordia University, Montreal; 2014, 2015, and 2016

**LANGUAGES:**

English and French (fluent)  
Yiddish and Hebrew (advanced intermediate)  
Spanish (intermediate)

**INTERESTS:**

Jewish history, Jewish studies, Torah studies, geography, travelling, reading, music, walking, biking, skiing

**References available upon request.**